## LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum







简介 关于玑镂表盘 关于引擎 LM FlyingT - 技术细节 负责LM FlyingT表款的"精英队友"

MB&F: 概念实验室的创始

如需了解更多信息,请联系: CHARRIS YADIGAROGLOU, CY@MBANDF.COM ARNAUD LEGERET ARL@MBANDF.COM MB&F / GENEVA, SWITZERLAND 电话: +41 22 508 10 38

## LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

起。Legacy Machine FlyingT缘起于创始人Maximilian 度欣赏,它都能通过锐利切面释放出璀璨夺目的全新光 Büsser对其人生中几位扮演要角的女性所表达的怀彩。 念。2019年初,Legacy Machine FlyingT首度面世,传 生有别的传统娇柔特质。

由太阳造型摆陀产生动能所驱动的飞行陀飞轮,在LM 泼动感和精心设计的动态表现,初次登场即推出三款白 时)的动力储存。 金镶钻版本:一款在表圈和表耳上简单镶饰一轮明亮式 切割美钻;一款完全镶嵌明亮式切割美钻;另一款则完 在发行镶钻版本之后,Legacy Machine FlyingT如今 全镶嵌长方形切割美钻。这款完美表述女性气质的腕表 推出两款限量版,每款发行18枚: 18K红金表壳搭配黑 不仅是MB&F初试啼声之作,更在2019年日内瓦高级钟 色玑镂表盘(夜),以及950铂金表壳搭配天蓝色玑镂 表大赏中荣获最佳复杂女性腕表大奖。

2020年,LM FlyingT脱下美钻华服,拥抱自然真我面 貌,分别推出红金和铂金两种版本。

Legacy Machine FlyingT卸下璀璨的钻石外衣,让焦点 重新落在中央柱状结构飞行陀飞轮上。玑镂刻纹表盘取 代原本的黑色漆釉表盘, 其上装饰扇形放射状花纹, 将 众人目光聚焦在品牌自行研发的动态引擎核心之上。

与MB&F长期合作的Kari Voutilainen负责在其表盘专 业工坊中制作玑镂刻纹表盘,一共推出两种版本。其中 一款表盘漆黑如同无月的夜晚, 装配在红金表壳中; 另 一款表盘则湛蓝如盛夏的蓝天,搭配铂金表壳。同一款 LM FlyingT腕表游走于昼夜模式,各自展露如同黑夜和 白天般各有千秋的独特风情。

而它们仅存的一点璀璨光芒,则构成新版Legacy Machine FlyingT与之前全镶钻版本之间的联系。出现 在LM FlyingT名称中的飞行陀飞轮顶端镶饰一枚0.035 克拉的单颗美钻,它会随着底层的机械装置同步旋转,

每60秒转动一圈。钻石会根据摆轮2.5赫兹的振频(每 这个故事就和许多的故事一样,要从一名女子开始说 小时18,000次)每分钟绕行300度角,因此无论从何角

达丰富而复杂的女性面貌,侧重展现优雅、活力和无与 在陀飞轮底端的7点钟位置是一面白色漆面表盘,通过 伦比的韧性,而不是一般常见女性腕表刻意诉求男女天——对蓝色蛇形指针分别显示小时和分钟。表盘呈50度角 倾斜, 因此只有佩戴者能够读取时间; 这种亲密的沟通 方式,突显LM FlyingT的人性化设计特色。

FlyingT表盘上如同立柱高耸腾飞;陀飞轮框架顶端还镶上腕表背面的自动上链摆陀呈现一枚三维红金太阳,装 饰一枚璀璨生辉的美钻。LM FlyingT具有独树一帜的活 饰立体放射纹图案,能为LM FlyingT提供四天(100小

表盘(日)。



WWW.MBANDF.COM



简介 关于玑镂表盘 关于引擎 LM FlyingT - 技术细节 负责LM FlyingT表款的"精英队友"

MB&F: 概念实验室的创始

如需了解更多信息,请联系: CHARRIS YADIGAROGLOU, CY@MBANDF.COM ARNAUD LEGERET ARL@MBANDF.COM MB&F / GENEVA, SWITZERLAND 电话: +41 22 508 10 38

## LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

### 关于玑镂表盘

LM FlyingT表盘复杂考究的图案,由Kari Voutilainen 而成。

每枚圆盘均按照Voutilainen严格的传统制表装饰技艺以 手进行雕刻。Comblémine制作的许多表盘图案,都是 有工坊的资深成员(包括Voutilainen本人)才知道制作 隐藏一枚配重,就在陀飞轮框架上盖相对的位置上。 这些图案的秘诀。

LM FlyingT表盘图案变化多样、令人着迷,其丰富多元 的视觉联想,突显出飞行陀飞轮的动态张力。从中世纪 贴身甲片上利落层叠的金属圆片,到水中游鱼身上浅淡 的鱼鳞斑纹,甚至是海浪拍岸溅起的泡沫水花,表盘扇 形放射纹图案所引发的多元视觉联想,丝毫不亚于LM 有四日动力储存,缔造了MB&F旗下作品的最高纪录, FlyingT腕表本身。

Voutilainen与MB&F的合作始于2011年,当时推出的 Machine系列就融合了Voutilainen精工修饰 的美学特色, 以及经典隽永的机芯设计。此后, 每 一款Legacy Machine作品都具备Voutilainen自成一 家的风格,例如MB&F最近推出的Legacy Machine Thunderdome, 即装配其工坊打磨修饰的齿轮零件。

### 关于引擎

FlyingT的机械版本前作主要源 Legacy Machine系列,即HM6系列和HM7 于Horological Aquapod.

但与大多数采用径向和共面结构的现代腕表机芯不 同,LM FlyingT引擎(及之前的HM7引擎)是使用直和 同轴结构。动态飞行陀飞轮的大胆设计突出表现在LM FlyingT表盘机板上,呈现了旋转擒纵机构令人赞叹的视 觉效果,与其他飞行陀飞轮形成鲜明对比:因为后者的 运动范围通常不会逾越周围表盘的界限。

顾名思义, 飞行陀飞轮仅固定在底座上, 没有其他支撑 桥板来限制顶部的横向运动。大多数的飞行陀飞轮为增 位于威塔山谷(Val-de-Travers)的表盘工坊 加整体结构的刚性,通常都会被安排在划定其运动范围 Comblémine独家制作。独特的扇形设计是利用手工操 的保守位置上。而通过推出HM6、HM7以及现在的LM 作的玫瑰车床(rose engine),在黄铜圆盘上精心雕镂 FlyingT,MB&F突破了追求运转稳定的限制,自信展露 作为飞行陀飞轮的出类拔萃风范。

LM FlyingT的结构中还有另一项困难挑战,即陀飞轮框 架的上盖造型使得陀飞轮的一侧会比另一侧更重。为了 通过多年专业技艺的积累、完全自行构思设计而成,只 消除差异、并确保腕表结构维持平衡,陀飞轮框架下方 另外,为了能在倾斜50度的表盘上尽可能精确地显示 时间,设计中还特别采用了锥形齿轮,能将扭矩从一个 平面顺畅地传递到另一个平面上。这一解决方案首见于 HM6,随后则应用于HM9 Flow表款。

> Legacy Machine FlyingT的引擎由280枚零件构成,具 体现出品牌自制专业知识和经验的不断提升。





简介

关于玑镂表盘

关于引擎

LM FlyingT - 技术细节

负责LM FlyingT表款的"精英队友"

MB&F: 概念实验室的创始

如需了解更多信息,请联系:
CHARRIS YADIGAROGLOU,
CY@MBANDF.COM
ARNAUD LEGERET
ARL@MBANDF.COM
MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

电话: +41 22 508 10 38

# LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

LM FlyingT - 技术细节

在发行镶钻版本之后,Legacy Machine FlyingT如今推出两款限量版,每款发行18枚: 18K红金表壳搭配黑色玑镂表盘(夜),以及950铂金表壳搭配天蓝色玑镂表盘(日)。

### 引擎

三维立体垂直结构、自动上链,由MB&F自行设计开发 60秒中央飞行陀飞轮,陀飞轮框架顶部镶饰一颗美钻

动力储存: 100小时

摆频: 2.5赫兹/每小时18,000次

三维立体太阳上链摆陀,以18K 5N+红金、钛金属和铂金打造。

零件数: 280 宝石数: 30

### 功能/指示

由两枚蛇形指针在垂直倾斜50度的表盘上分别显示小时和分钟。

两枚表冠: 左表冠上链, 右表冠设定时间

### 表壳

材质: 18K 5N+红金和950铂金

正面拱形蓝宝石水晶玻璃表镜,双面防眩处理;蓝宝石水晶玻璃镜面底盖。

尺寸: 38.5毫米 × 20毫米

零件数: 17

防水深度: 30米/90英尺/3个大气压

### 表带和表扣

小牛皮或短吻鳄鱼皮表带,搭配与表壳一致的红金或铂金针扣。





简介 关于玑镂表盘 关于引擎

LM FlyingT - 技术细节

负责LM FlyingT表款的"精英队友"

MB&F:概念实验室的创始

如需了解更多信息,请联系:
CHARRIS YADIGAROGLOU,
CY@MBANDF.COM
ARNAUD LEGERET
ARL@MBANDF.COM
MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

电话: +41 22 508 10 38

## LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

### 负责LM FlyingT表款的"精英队友"

概念: Maximilian Büsser / MB&F

产品设计: Eric Giroud / Through the Looking Glass

技术与生产管理: Serge Kriknoff / MB&F

研发: Ruben Martinez, Simon Brette与Thomas Lorenzato / MB&F

机芯研发: Ruben Martinez / MB&F

表壳: Giuseppe Di Stefano / STG Creation

轮廓转轮/小齿轮/轴: Paul André Tendon / Bandi, Decobar Swiss, Gimmel Rouages与Le Temps Retrouvé

棘爪簧与棘爪: Alain Pellet / Elefil Swiss

主发条与发条盒: Stéphane Schwab / Schwab Feller与Sébastien Jeanneret / Atokalpa

**陀飞轮:** Andreas Kurt / Precision Engineering **齿轮:** Patrice Parietti / MPS Micro Precision Systems

机板与桥板制作: Benjamin Signoud / Amecap, Rodrigue Baume / Horlofab与DEM3

表盘PVD镀层处理: Pierre-Albert Steinmann / Positive Coating

玑镂表盘机板装饰: Kari Voutilainen

太陽造型自動盤: Nathalie Guilbaud / Cendres et Métaux

机芯零件手工打磨: Jacques-Adrien Rochat与Denis Garcia / C.-L. Rochat, Kari Voutilainen

蓝宝石水晶表镜: Sebal

蓝宝石水晶镜面防眩光处理: Anthony Schwab / Econorm

蛇形指针: Isabelle Chillier / Fiedler

表盘(小时-分钟转盘): Hassan Chaïba与Virginie Duval / Les Ateliers d'Hermès Horlogers

表带: Multicuirs

机芯组装: Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maitre与Henri Porteboeuf / MB&F

内部加工: Alain Lemarchand与Jean-Baptiste Prétot / MB&F

品质控管: Cyril Fallet / MB&F 售后服务: Thomas Imberti / MB&F 表扣: Giuseppe Di Stefano / STG Creation

表冠: Cheval Frères SA

展示表壳: Olivier Berthon / Soixanteetonze 产品物流: David Lamy与Isabel Ortega / MB&F

营销与公关: Charris Yadigaroglou, Virginie Toral, Juliette Duru与Arnaud Légeret / MB&F

M.A.D.GALLERY: Hervé Estienne / MB&F

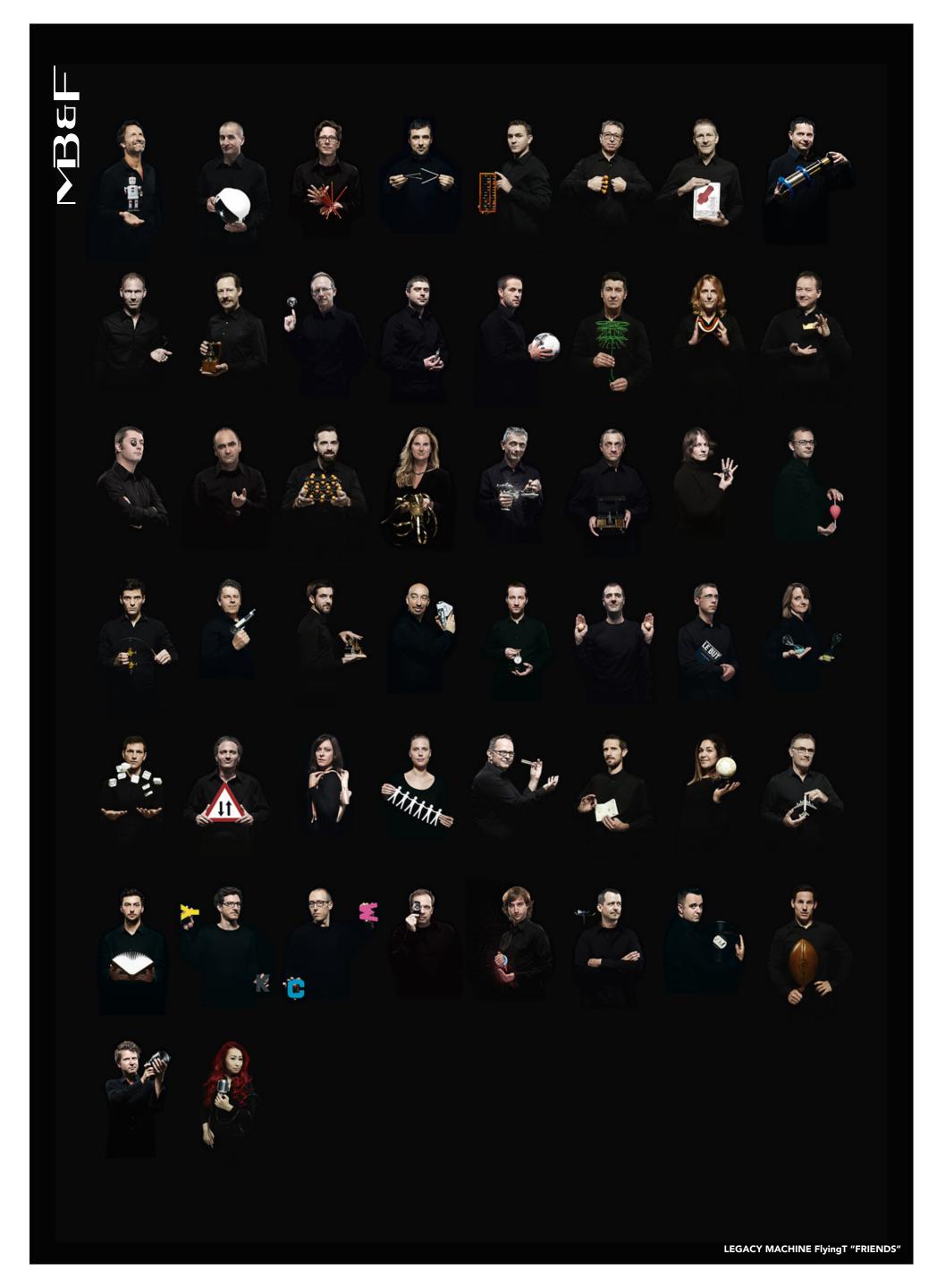
销售: Thibault Verdonckt, Virginie Marchon与Jean-Marc Bories / MB&F **图形设计:** Samuel Pasquier / MB&F, Adrien Schulz与Gilles Bondallaz / Z+Z

腕表摄影: Maarten van der Ende与Alex Teuscher

人物摄影: Régis Golay / Federal

网站管理员: Stéphane Balet / Nord Magnétique, Victor Rodriguez与Mathias Muntz / Nimeo

文案: Suzanne Wong / Worldtempus



\_\_ WWW.MBANDF.COM



简介 关于玑镂表盘 关于引擎 LM FlyingT - 技术细节 负责LM FlyingT表款的"精英队友"

MB&F: 概念实验室的创始

如需了解更多信息,请联系: CHARRIS YADIGAROGLOU, CY@MBANDF.COM ARNAUD LEGERET ARL@MBANDF.COM MB&F / GENEVA, SWITZERLAND 电话: +41 22 508 10 38

### LEGACY MACHINE FlyingT Red Gold / Platinum

### MB&F: 概念实验室的创始

MB&F成立于2005年,是世界上第一个钟表概念实验 室。它至今已推出近20款卓越机芯,构成其备受赞誉的 Horological Machine和 Legacy Machine系列腕表基 础,同时持续遵循创始人和创意总监Maximilian Büsser 的理想,打破传统制表成规创造出3D动态艺术。

在多个顶级钟表品牌从事管理职位15年后,Maximilian Büsser于2005年辞去Harry Winston的总经理职务, 成立MB&F——即Maximilian Büsser & Friends的缩 写。MB&F是一家艺术和微型工程实验室,汇聚了 Büsser尊重、共事愉快且才华横溢的专业钟表人才,致 力于设计并制作一系列少量发行的前卫概念腕表。

2007年,MB&F推出了第一款Horological Machine, 即HM1腕表。HM1经过雕刻装饰的立体表壳和与精美修 饰的引擎(机芯),为之后衍生的Horological Machine 系列奠定了创作标准——用机械来叙述时间,而不是用 机械来告知时间。无论是太空(HM2、HM3、HM6) 、苍穹(HM4、HM9)、道路(HM5、HMX、HM8) 或海洋(HM7),这些都曾是Horological Machine系列 探索的疆域。

2011年,MB&F推出圆形表壳的Legacy Machine系列 腕表。这些在MB&F眼中更具经典特质的作品,是通过 重新诠释昔日伟大钟表创新者的复杂功能杰作所创造 出的当代艺术品,向十九世纪出类拔萃的制表技艺致 上敬意。在LM1和LM2之后推出的LM101,则是第一款 搭载了完全由MB&F内部开发机芯的腕表。之后面世的 LM Perpetual万年历腕表及LM Split Escapement分离 式擒纵腕表和LM Thunderdome腕表,则进一步开拓 的Horological Machine系列,以及饱含传统底蕴的 Best)。 Legacy Machine系列。

MB&F中的F代表英文中的"朋友"(Friends),因此与 彼此赏识的艺术家、钟表师、设计师和制造商开展合作 关系,可以说是顺理成章。

跨界的合作催生出两类全新作品: Performance Art 和Co-creations。前者是由外部的创意高手重新演绎 MB&F的机器系列;后者则不属于腕表,而是由MB&F 提出构思和设计,再交付别具特色的瑞士制造商进行制 作和打造的其他类型的机器。多数的Co-creations作 品,例如与L'Epée 1839联名制作的时钟,就是以显示 时间为主;而与Reuge 及Caran d'Ache合作的作品,则 呈现出其他形式的机械艺术。

为了给这些机械作品提供崭露头角的舞台,Büsser决定 将它们陈列在艺廊中,与其他艺术家创作的不同机械艺 术作品比邻展出,而不是将其陈列在传统的店面里。这 个构想在日内瓦催生出全球第一间MB&F M.A.D.Gallery 艺廊(M.A.D.代表的是英文中的"机械艺术装置"),之 后也分别在台北、迪拜和香港开设了M.A.D.Galleries艺

到目前为止,MB&F的创新旅程赢得了来自各界的赞誉 和掌声。例如,在著名的日内瓦钟表大奖赛中,品牌就 曾夺下多达5次的大奖殊荣: 2019年, LM FlyingT 获得 最佳复杂功能女士腕表大奖;2016年,LM Perpetual 获得最佳日历腕表大奖;2012年,Legacy No.1同时荣获"最受公众欢迎奖"(Public Prize, 由 钟表爱好者投票选出)和"最佳男表奖"(Best Men's Watch Prize, 由专业评委会选出)。在2010年的大赏 上、MB&F借着HM4 Thunderbolt赢得了"最佳概念与设 · 计腕表奖"(Best Concept and Design Watch)。最 本系列的内涵。2019年象征着一个里程碑,第一款专 近一次、但当然不是最后一次的获奖记录,则是 HM6 为女性设计的MB&F Machine系列腕表终于面世: LM Space Pirate腕表获得了国际红点设计奖最顶级的殊 FlyingT。MB&F通常会交替推出新颖现代、别出心裁 荣——"冠中之冠设计大奖"(Red Dot: Best of the

### 文件夹内容

点击此处查看其他语言版本的新闻稿

+ 所有产品图片(高低解析度均有)















LM FlyingT PT FACE

LM FlyingT PT

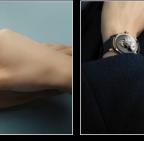
LM FlyingT RG FACE

LM FlyingT RG FRONT

LM FlyingT RG









MAXIMII IAN BÜSSER

LM FlyingT LAQUE FACE







**FRIENDS** 

LM FlyingT PORTRAIT



LM FlyingT LANDSCAPE



